



RU

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

АРТИКУЛ

PF FBV 900
PF FBV 901
PF FBV 902
PF FBV 903
PF FBV 904
PF FBV 905
PF FBV 906
PF FBV 907
PF FBV 908
PF FBV 909
PF FBV 910
PF FBV 911
PF FBV 912
PF FBV 913
PF FBV 914
PF FBV 915
PF FBV 916
PF FBV 917
PF FBV 918
PF FBV 919
PF FBV 920
PF FBV 921
PF FBV 922
PF FBV 923



**КРАН ШАРОВОЙ ЛАТУННЫЙ
НИКЕЛИРОВАННЫЙ «TREND»**

1. НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Кран шаровой PROFACOR® TREND применяется в качестве запорной арматуры на трубопроводах систем питьевого, хозяйственно-бытового и промышленного назначения, горячего водоснабжения, отопления, сжатого воздуха, жидких углеводородов, а также на технологических трубопроводах, транспортирующих жидкости неагрессивные к материалам крана.

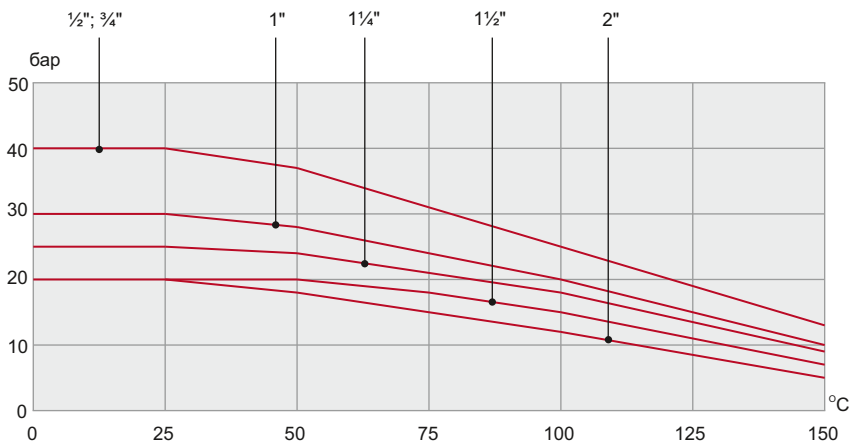
2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Таблица 1

| Параметр | Значение | Стандарт |
|---|------------------------------|--|
| Условный проход (номинальный размер) DN, мм | DN15 – DN50 | ГОСТ Р 52720-2007, ГОСТ 28338-89, (ISO 6708) |
| Присоединительная резьба G | ½" – 2" | ГОСТ 6357-81, (ISO 228/1, DIN 259) |
| Номинальное (условное) давление PN, бар | 20 – 40 (см. таблицу 3) | ГОСТ Р 52720-2007, ГОСТ 26349-84 |
| Температура рабочей среды, °C | –20°C +150°C (см. график) | ГОСТ Р 52720-2007 |
| Класс герметичности затвора | «А» | ГОСТ Р 54808-2011 |
| Средний ресурс, циклов | 30 000 | ГОСТ Р 27.002-2009, ГОСТ 21345-2005 |
| Ремонтопригодность | пригоден | ГОСТ Р 27.002-2009, (IEC 60050 (191):1990-12, NEQ) |
| Средний срок службы, лет | 30 | ГОСТ Р 27.002-2009, ГОСТ 21345-2005 |

Краны соответствуют требованиям стандарта DIN EN 13828.

График зависимости максимального рабочего давления от температуры:



3. КОНСТРУКЦИЯ И ПРИМЕНЯЕМЫЕ МАТЕРИАЛЫ

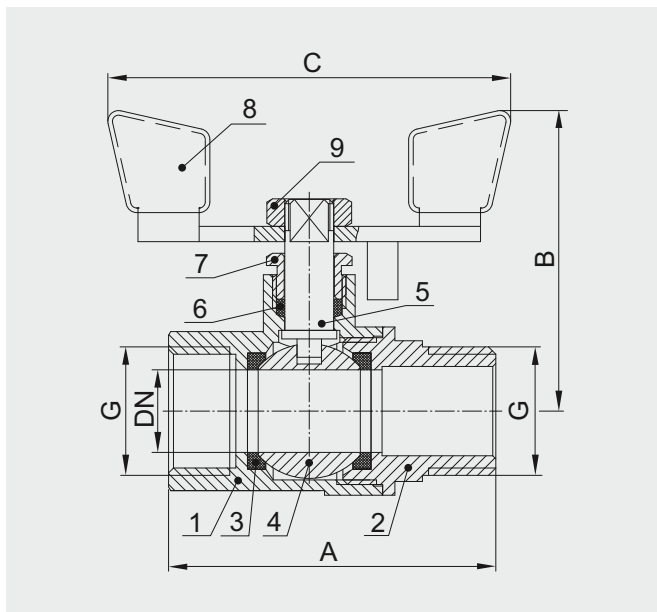
Корпус крана PROFACOR® TREND выполнен из двух латунных никелированных частей (1) и (2), соединенных резьбой с фиксацией полимерным анаэробным клеем, имеющим WRAS-допуск (одобрен к применению при контакте с питьевой водой).

Запорный механизм крана представляет собой латунный хромированный шар (4), приводимый в движение вертикальным латунным штоком (5). В качестве седельных уплотнений используются тефлоновые кольца (3). Тефлоновый сальник (6) с помощью латунной резьбовой поджимной втулки (7) обеспечивает герметичность штока.

Шток крана невыдавливаемый, так как вставлен изнутри корпуса (1) и имеет ограничительный буртик. Ручка (8) крепится к штоку при помощи гайки (9).

Перекрытие потока осуществляется поворотом ручки на 90° по часовой стрелке. Для лучшего сцепления с уплотнительным материалом при монтаже на наружной соединительной резьбе крана сделаны насечки.

Кран шаровый «TREND» в/н, ручка – бабочка



Кран шаровый «TREND» в/в, ручка – рычаг

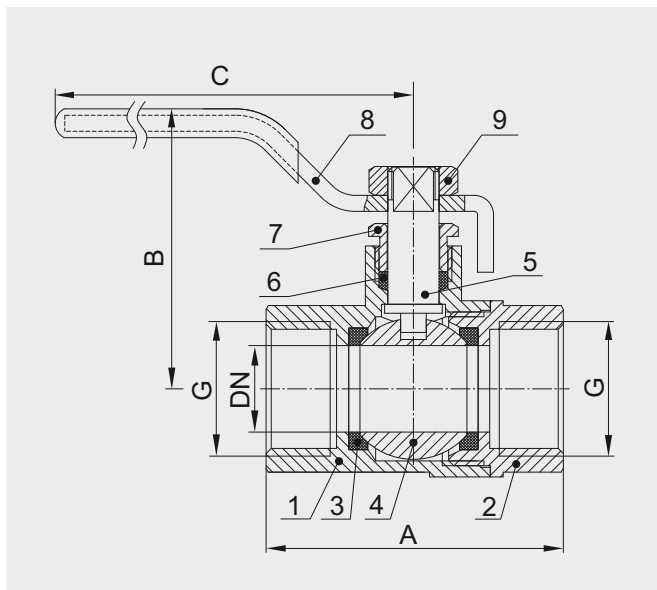


Таблица 2

| Поз. | Наименование | Материал | Стандарт |
|------|----------------------------|-------------------------------------|-------------------|
| 1 | Корпус | Латунь CW617N | DIN EN 12165 |
| 2 | Футорка корпуса | Латунь CW617N | DIN EN 12165 |
| 3 | Уплотнительные кольца шара | PTFE | FDA21 CFR177.1550 |
| 4 | Шар | Латунь CW614N | DIN EN 12165 |
| 5 | Шток | Латунь CW614N | DIN EN 12165 |
| 6 | Сальник штока | PTFE | FDA21 CFR177.1550 |
| 7 | Поджимная втулка | Латунь CW614N | DIN EN 12165 |
| 8 | Ручка – рычаг или бабочка | Сталь S235JR с полимерным покрытием | DIN EN 10025 |
| 9 | Гайка крепления ручки | Сталь S235JR | DIN EN 10025 |

4. НОМЕНКЛАТУРА И ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ

Кран шаровый «TREND» в/в, ручка – бабочка

Таблица 3.1

| Артикул | DN | G | PN, бар | A, мм | B, мм | C, мм | Вес, г |
|------------|----|----|---------|-------|-------|-------|--------|
| PF FBV 900 | 15 | ½" | 40 | 46,5 | 49 | 65 | 155 |
| PF FBV 901 | 20 | ¾" | 40 | 53 | 52 | 65 | 215 |
| PF FBV 902 | 25 | 1" | 30 | 61 | 59 | 72 | 332 |

Кран шаровый «TREND» в/н, ручка – бабочка

Таблица 3.2

| Артикул | DN | G | PN, бар | A, мм | B, мм | C, мм | Вес, г |
|------------|----|----|---------|-------|-------|-------|--------|
| PF FBV 903 | 15 | ½" | 40 | 53,5 | 49 | 65 | 165 |
| PF FBV 904 | 20 | ¾" | 40 | 58,7 | 52 | 65 | 233 |
| PF FBV 905 | 25 | 1" | 30 | 65 | 59 | 72 | 335 |

Кран шаровый «TREND» н/н, ручка – бабочка

Таблица 3.3

| Артикул | DN | G | PN, бар | A, мм | B, мм | C, мм | Вес, г |
|------------|----|----|---------|-------|-------|-------|--------|
| PF FBV 906 | 15 | ½" | 40 | 54,7 | 49 | 65 | 160 |
| PF FBV 907 | 20 | ¾" | 40 | 60,7 | 52 | 65 | 230 |
| PF FBV 908 | 25 | 1" | 30 | 65,5 | 59 | 72 | 346 |

Кран шаровый «TREND» в/в, ручка – рычаг

Таблица 3.4

| Артикул | DN | G | PN, бар | A, мм | B, мм | C, мм | Вес, г |
|------------|----|-----|---------|-------|-------|-------|--------|
| PF FBV 909 | 15 | ½" | 40 | 46,5 | 48 | 87,5 | 165 |
| PF FBV 910 | 20 | ¾" | 40 | 53 | 52 | 87,5 | 226 |
| PF FBV 911 | 25 | 1" | 30 | 61 | 60 | 104 | 350 |
| PF FBV 912 | 32 | 1¼" | 25 | 75 | 66 | 120 | 621 |
| PF FBV 913 | 40 | 1½" | 20 | 85,2 | 76 | 150 | 868 |
| PF FBV 914 | 50 | 2" | 20 | 96,5 | 84,5 | 150 | 1368 |

Кран шаровый «TREND» в/н, ручка – рычаг

Таблица 3.5

| Артикул | DN | G | PN, бар | A, мм | B, мм | C, мм | Вес, г |
|------------|----|-----|---------|-------|-------|-------|--------|
| PF FBV 915 | 15 | ½" | 40 | 53,5 | 48 | 87,5 | 175 |
| PF FBV 916 | 20 | ¾" | 40 | 58,7 | 52 | 87,5 | 243 |
| PF FBV 917 | 25 | 1" | 30 | 65 | 60 | 104 | 350 |
| PF FBV 918 | 32 | 1¼" | 25 | 80 | 66 | 120 | 628 |
| PF FBV 919 | 40 | 1½" | 20 | 93 | 76 | 150 | 911 |
| PF FBV 920 | 50 | 2" | 20 | 103,5 | 84,5 | 150 | 1400 |

Кран шаровый «TREND» н/н, ручка – рычаг

Таблица 3.6

| Артикул | DN | G | PN, бар | A, мм | B, мм | C, мм | Вес, г |
|------------|----|----|---------|-------|-------|-------|--------|
| PF FBV 921 | 15 | ½" | 40 | 54,7 | 48 | 87,5 | 170 |
| PF FBV 922 | 20 | ¾" | 40 | 60,7 | 52 | 87,5 | 242 |
| PF FBV 923 | 25 | 1" | 30 | 65,5 | 60 | 104 | 361 |

5. УКАЗАНИЕ ПО МОНТАЖУ

Кран может устанавливаться в любом монтажном положении. В соответствии с ГОСТ 12.2.063 п.3.10, кран не должен испытывать нагрузок от трубопровода (изгиб, сжатие, растяжение, кручение, перекосы, вибрация, несоосность патрубков, неравномерность затяжки крепежа). При необходимости должны быть предусмотрены опоры или компенсаторы, снижающие нагрузку на арматуру от трубопровода (ГОСТ Р 53672-2009).

Несоосность соединяемых трубопроводов не должна превышать 3 мм при длине до 1 м плюс 1 мм на каждый последующий метр (СНиП 3.05.01 п.2.8).

В качестве уплотнителя для резьбовых соединений следует применять ленту ФУМ (фторопластовый уплотнительный материал PTFE — политетрафторэтилен), полиамидную нить с силиконом, лён со специальными пастами, а также другие уплотнительные материалы, обеспечивающие герметичность соединений при проектной температуре и давлении рабочей среды, согласованные в установленном порядке.

После монтажа узлы санитарно-технических систем должны быть испытаны на герметичность. Их необходимо подвергнуть испытанию гидростатическим (гидравлическим) или пузырьковым (пневматическим) методом в соответствии с ГОСТ 25136 и ГОСТ 24054.

6. УКАЗАНИЕ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

Кран должен эксплуатироваться без превышения давления и температуры, приведённых в п. 2. Не допускается эксплуатировать кран с ослабленной гайкой крепления ручки, в результате чего может прийти в негодность хвостовик штока.

Не рекомендуется использование крана для работы в средах, содержащих абразивные компоненты. В этом случае срок службы может быть сокращён. Поэтому, при использовании крана в системах по перемещению среды с высоким содержанием механических примесей, необходима установка на входе дополнительного фильтрующего оборудования.

Для нормального функционирования изделия в течение продолжительного времени рекомендуется профилактически открывать/закрывать кран один раз в месяц.

Если при эксплуатации крана возникла небольшая протечка по штоку из-под ручки, то необходимо снять ручку и подтянуть поджимную втулку сальникового уплотнителя до прекращения течи.

7. УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВКИ

Изделия должны храниться в упаковке завода-изготовителя в соответствии с условиями хранения 3 по ГОСТ 15150. Транспортировка изделия должна осуществляться в соответствии с условиями 5 по ГОСТ 15150.

8. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок 60 месяцев от даты продажи конечному потребителю. В течение всего гарантийного срока изготовитель гарантирует нормальную работу изделия и его соответствие требованиям безопасности при соблюдении потребителем правил хранения, транспортировки, монтажа, эксплуатации и обслуживания изделия. Гарантия распространяется на все дефекты, возникшие по вине изготовителя.

Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие при:

- нарушении условий хранения, транспортировки, монтажа, эксплуатации и обслуживания;
- наличии следов воздействия веществ агрессивных к материалам изделия;
- наличии следов механического разрушения;
- наличии повреждений вызванных пожаром, стихией или иными форс-мажорными обстоятельствами;
- наличии повреждений вызванных неправильными действиями потребителя;
- наличии следов постороннего вмешательства в конструкцию изделия.

Изделие, описанное в настоящем техническом паспорте представляет собой технически сложное устройство которое должно устанавливаться специалистом, имеющим соответствующую квалификацию и опыт работ с данным оборудованием.

Монтаж и запуск в эксплуатацию должен быть осуществлён авторизованной и сертифицированной компанией.

Компания Profactor Armaturen GmbH оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию устройства, которые не влияют на технические характеристики устройства, а также на его функциональные особенности.



INTERNATIONAL WARRANTY CARD

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

NAME OF THE PRODUCT
НАИМЕНОВАНИЕ ТОВАРА

PRODUCT CODE, SIZE
АРТИКУЛ, ТИПОРАЗМЕР

QUANTITY
КОЛИЧЕСТВО

SELLER NAME AND ADDRESS
НАЗВАНИЕ И АДРЕС ТОРГУЮЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ

DATE OF PURCHASE
ДАТА ПРОДАЖИ

SELLER SIGNATURE
ПОДПИСЬ ПРОДАВЦА

SELLER STAMP
ПЕЧАТЬ ПРОДАВЦА

For the warranty term refer to the Warranty obligation clause in the technical manual
Гарантийный срок указан в техническом паспорте изделия в разделе «Гарантийные обязательства»

FOLD LINE

ЛИНИЯ СГИБА

In case of any claims to the product quantity the following documents should be submitted:

1. Application with customer and product details:
 - Name of the customer, actual address and phone number
 - Article of the product
 - Reason for the claim and photo
 - Plumbing system where installed (name, address, phone number)
2. Invoice copy and receipt
3. Warranty card

При предъявлении претензии к качеству товара покупатель предоставляет следующие документы:

1. Заявление, в котором указываются:
 - название организации или Ф.И.О. покупателя, фактический адрес и контактные телефоны
 - название и адрес организации, производившей монтаж
 - основные параметры системы, в которой использовалось изделие
 - краткое описание дефекта, фотография
2. Документ, подтверждающий покупку изделия (накладная, кассовый чек)
3. Гарантийный талон

RETURN/EXCHANGE COMMENTS
ОТМЕТКА О ВОЗВРАТЕ ИЛИ ОБМЕНЕ ТОВАРА

DATE
ДАТА

SIGNATURE
ПОДПИСЬ

 **Profactor Armaturen GmbH**

Adolf-Kolping-Str. 16, 80336 München, Deutschland;
Tel.: +49 89 21546092; info@p-f-armaturen.de; www.profactor.de